



Semana del 16 al 20 de julio del 2018

8:30 a 3:00 de la tarde en la escuela Intermedia Skyline Middle y la Primaria Smithland  
Auspiciada por las Escuelas Públicas de la Ciudad de Harrisonburg

**Propuestas** (El grado indicado debe ser el grado actual del estudiante)

**“I’ve Got Rhythm!”** (Grados PK-K) (Srta. Bishop) – Movámonos al ritmo de la vida. Juntos aprenderemos qué significa moverse al ritmo de las rutinas de la vida, sentir nuestros propios latidos mientras bailamos a la vez que creamos nuestros propios instrumentos, descubrimos nuestras voces, y aprendemos cómo usar nuestros sentidos a través de las actividades de todos los días. Buscamos la forma de ser innovadores cuando hacemos música, actividades físicas, y de ser creativos usando nuestros sentidos para aprender más acerca de todo lo que nos rodea. Si tienes curiosidad y deseas aprender más, aprendamos el uno del otro participando en juegos para armar equipos, artesanías, y viajes/excursiones donde te dejaremos curiosear los alrededores.

**“Fairy Tale Exploration”** (Grados PreK-1) (Srta. Daniels/Srta. Wampole) – ¡Ven a explorar cuentos de hadas con nosotros! Veremos varios cuentos conocidos y exploraremos las historias a través de manualidades, actuación, cuentacuentos, cocina, y más.

**“Dino Fun”** (Grados PK-2) (Srta. Kennedy/Sr. Morris) – Prepárate a viajar al pasado a través del tiempo y encontrarte cara a cara con los dinosaurios. La producción Primary Drama presenta “Adventures in the Land of Dinosaurs.” Te divertirás participando en actividades de movimiento, juegos, artes y manualidades y actuación. Diseñarás el escenario, harás disfraces, y tendrás una parte en la producción teatral de este año. La clase se enfocará en la creatividad, en que aprendas a tenerte confianza, y la habilidad de actuar frente al público. ¡Todos pueden venir!

**“Fairy Tale Fun”** (Grados PK-2) (Srta. Moore) – Disfruta una semana de actividades con cuentos de hadas! Cada día se ocupará con la creación de una máscara para tu parte en una presentación corta, completando una actividad de STEM, cocinando un bocadillo especial, recreos al aire, y tu actuación como una princesa de un cuento de hadas.

**“Princess Power Camp”** (Grados PreK-3) (Srta. Orebaugh/Srta. Clark) - ¡Únete a una semana de diversión en la realeza! Las princesas se expresarán a través del baile, la música y el arte. Harás nuevas amistades, aprenderás a dar para la comunidad, a alimentar tu propia estima, y crearás preciosas memorias. Proveen merienda y almuerzo dentro del tema del curso, y la vestimenta de princesa. ¡Esperamos conocer a todas las princesas y darles la bienvenida a nuestro reino!

**“Caring for Creatures!”** (Grados K-1) (Srta. McCarter/Srta. Williams) – ¡Llamando a todos los amantes de animales! Únete a nosotros en una semana divertida, aprendiendo acerca de los animales y cómo cuidarlos. Desde insectos y bichos hasta mascotas y animales del zoológico; aprenderemos de los expertos y tendremos nuestros propios encuentros con los animales.

**“Seuss on the Loose”** (Grados K-1) (Srta. Jones/Srta. Flanary) – ¡Ven a explorar el mundo loco del Dr. Seuss! Haremos que los libros se conviertan en algo real al cocinar, crear, viajar y experimentar – incluyendo “Oobleck! Como el personaje de “Cat in the Hat” que dice: - “We’ll have lots of good fun that is funny!”

**“Super STEM Heroes Assemble”** (Grados K-2) (Srta. May-Maiden/Srta. Branner) – ¡Una semana de aventuras de superhéroes! Descubre tus súper poderes, aprende cómo los superhéroes trabajan juntos, y pasan tiempo resolviendo “super STEM challenges”. Cada día se centra alrededor de una habilidad distinta que los superhéroes amigos necesitan; desde construir un súper carácter, un entrenamiento físico y mental para superhéroes, para trabajar en una variedad de misiones STEM.

**“Once Upon a Time”** (Grados K-2) (Srta. Cortes) – Esta es tu oportunidad de mostrar tu creatividad aprendiendo a revivir una historia en la realidad. Los estudiantes contarán historias a través de títeres, canciones, baile y experiencias de actuación. Los padres serán invitados a nuestro festival de cuentacuentos al final de la semana. Y... “And they all lived happily ever after”!

**“Art Camp!”** (Grados 1-2) (Srta. Bollinger/Srta. King) – ¿Estás listo(a) para crear? Únete a nosotros en una semana llena de artes, que incluye visitas y lecciones de artistas locales. Usa las herramientas que usan los artistas plásticos reales para pintar, dibujar, esculpir con arcilla y crear collages. Al final de la semana armaremos nuestro show de arte.

**“Wild About Animals!”** (Grados 1-3) (Sr. Corder/Sr. Chase) - ¿Te gustan los animales? ¿Cómo los zoológicos cuidan de los animales exóticos? ¿Cómo los científicos estudian los animales? ¿Cómo podemos proteger y cuidar animales? ¿Son los insectos, los peces, o los reptiles animales también? Te contestaremos estas preguntas y más con excursiones, invitados especiales y actividades entretenidas. Esperamos visitar el Virginia Safari Park, el Shenandoah National Park, y más. ¡Convértete en un científico de animales junto con nosotros mientras aprendemos en forma divertida!

**“De China a Chile: Civilizaciones Antiguas alrededor del Mundo”** (Grados 2-4) (Srta. Pichon) – Exploraremos algunas de las civilizaciones más antiguas del mundo. Exploraremos antigua China, Egipto, Roma y el imperio Maya a través actividades STEM, manualidades, lecturas en voz alta interactivas, probando tea y mucho más!

**“Camp Adventures”** (Grados 1-3) (Sr. & Srta. Miller) – ¿Te gustan los desafíos? Colabora con otros compañeros para completar actividades interesantes y a veces chifladas. Ejercita tu mente y cuerpo conquistando una clase retadora, conviértete en un científico(a) loco y haz de la tuya! Te esperan muchas aventuras para desarrollar tus destrezas de comunicación y hacerte reír. Este enfoque de aprendizaje basado en proyectos y actividades te mantendrá entusiasmado(a) mientras mejoras tu forma de pensar en un nivel más complejo. ¡Si te gusta ensuciarte, divertirse y ejercitar tu cerebro, entonces esta es la clase para ti!

**“Ready, Set, Go!”** (Grados 2-4) (Srta. Munns) – Explora maneras divertidas de ejercitarte escalando una roca, nadando, haciendo caminatas, observando cataratas, andando en canoa, jugando golf de discos y mucho más. Prepara y disfruta deliciosos bocadillos disfrutando “del cambio en refrigerios” para descubrir que lo saludable también es delicioso. Este curso tiene la oportunidad de enseñar a los niños pequeños lo importante que es mantenerse saludable todo el tiempo.

**“Got Slime?”** (Grados 2-4) (Srta. Argueta) – ¿Te gustaría ensuciarte mucho las manos este verano? Únete a nosotros para divertirte haciendo diferentes clases de masa viscosa, en diferentes colores para apretar en las manos, y jugar juntos con ellas.

**“Chino 1, 2, 3”** (Grados 2-4) (Sr. Sun) – Únete a explorar y descubrir la rica y misteriosa cultura de China. Tendrás la oportunidad de participar en varias actividades manuales entretenidas, incluyendo: la creación de manualidades tradicionales y modernas de China, aprender a hablar y escribir en Chino, cocinando y comiendo comidas chinas auténticas, y jugando diferentes juegos chinos. ¿Te mencionamos también que haremos Kung-fu chino, hablaremos del Zodiaco, mitos y leyendas? Y mucho más...

**“¡Bravo! Clase de Teatro Bilingüe** (Grados 2-5) (Srta. Gutierrez/Srta. Baugher) – Los estudiantes crearán la versión en Español de la obra “The Wizard of Oz.” Durante la semana visitaremos 4 teatros locales y haremos nuestros propios disfraces y elementos de utilería. La clase se enseñará mayormente en español, pero aceptamos todos los niveles de español desde principiantes hasta hispanohablante.

**“Green Screen Drama”** (Grados 2-5) (Srta. Groff) – Haz que tu historia cobre vida usando tecnología de pantalla verde. Planeamos actuar una pieza teatral, creando nuestros propios escenarios de trasfondo usando la pantalla verde. Vente preparado(a) para crear.

**“Flora y Fauna”** (Grados 3-5) (Sr. Bair/Sr. Hertzler) – ¿Haz estado buscando algo divertido y aventurado para hacer este verano? ¡Entonces Flora y Fauna es el programa para ti! Flora y Fauna es un programa basado en excursiones en el cual iremos en caminatas por los arroyos de Riven Rock, caminaremos por el Shenandoah National Park, y pasaremos en canoa por el Río Shenandoah. Nuestra meta es darte la posibilidad de aprender acerca del medioambiente local mientras disfrutas del entorno local.

**“Fun & Games”** (Grados 4-6) (Sr. Wampole) – En este curso aprenderemos cómo jugar una variedad de juegos de mesa, de cartas y con dados, aparte del “Monopoly” y el “Uno”.

**“Chef in the Making”** (3-5) (Sr. & Srta. Healy) – Para el grupo chefs que desea aprender a seguir y crear recetas desde el comienzo hasta el final. A medida en que se aventuran en la cocina, durante la semana cosecharán frutas y verduras de las huertas locales, aprenderemos a hacer un pan desde que molemos los granos hasta sacar una pieza de pan y participaremos en varias competencias de cocina. Las excursiones ayudarán a los estudiantes a entender los pasos desde la huerta hasta la mesa que concluirá con la preparación de una comida para sus familias en el último día.

**“Mallets and More”** (Grados 3-5) (Srta. Eberly) – Los estudiantes se divertirán haciendo y creando música usando varios instrumentos. Cada día tocaremos instrumentos de percusión que incluyen el xilófono regular, el xilófono metálico y el alemán. Además, tocaremos el “ukelele y tambores plásticos. ¿Y habrá movimiento, juegos y tecnología? Sí, los tendremos en distintos momentos del día.

**“Movie Makers”** (Grados 3-5) (Srta. Ours/Sr. Polk) – Los estudiantes pasarán una semana aprendiendo cuáles son los elementos para la producción de una película o video. Escribirán, producirán, dirigirán y actuarán sus propios cortometrajes originales usando inspiración en una película para niños vista en el cine local. Enfatizamos los discursos públicos, la actuación, tecnología y habilidad de trabajo en equipo. Los estudiantes aprenderán acerca de, y usarán efectos especiales, tecnología de pantalla verde y más en el edificio de JMU Innovation Services. También diseñarán sus propios elementos de utilería y disfraces antes de actuar en su propia película ante el público en el evento de estreno de la película el viernes, seguido del evento anual “Primer Entrega del Premio Oscar” de las Escuelas Públicas de la Ciudad de Harrisonburg.

**“It’s a Stitch!”** (Grados 3-8) (Srta. Long) – Los estudiantes aprenderán los pasos básicos para coser. Aprenderemos a medir y cortar tela, enhebrar agujas, diferentes puntos de costura y planear un proyecto desde el principio hasta el final. Los proyectos incluirán coser botones, el diseño de una almohada, una cartera de mano o bolsa, personalizar una toalla de baño y otros proyectos. También tendremos la oportunidad de usar una máquina para bordar, para personalizar algunos de estos proyectos. ¡Damos la bienvenida a estudiantes que ya han tomado este curso antes!

**“Math Explorers”** (Grados 4-6) (Srta. Pyle) – ¡Únete a nosotros en una semana de aprendizaje y juegos con Matemáticas! Durante esta semana jugaremos con formas, patrones, números, probabilidad y juegos, buscando la diversión con matemáticas.

**“Making You Tube Videos”** (Grados 4-6) (Srta. Wilson/Srta. Dinsmore) – ¿Tienes aptitud para ser una estrella de You Tube? Los estudiantes aprenderán acerca de la seguridad en el Internet, todos los aspectos en la creación de un video, como crear un telón de fondo, como grabar, editar y presentar sus producciones. Los videos no se publicarán en el Internet.

**“Fun with Yarn”** (Grados 4-8) (Srta. Blosser/Srta. King) – ¿Te has preguntado alguna vez qué pasa con la lana una vez que se saca de la oveja? ¿Te gusta hacer cosas con tus manos? Este curso explorará diferentes tipos de fibras y sus diversos usos. Vamos a aprender crochet, entretejer y tejer con puntos.

**“Creative Writing”** (Grados 4-8) (Srta. Weaver) – Usaremos nuestra creatividad para escribir historias, poemas y obras de teatro. También aprenderemos a escribir usando el sistema “Storybird” y otros programas de computadora. Juntos, nos divertiremos a la vez que nos ayudamos los unos a los otros a ser mejores escritores.

**“Middle School Sports”** (Grados 5-7) (Srta. Wilsons/Sr. Lechota) – Este curso se enfocará en el fútbol, básquetbol y vóleybol, pero incluye segmentos cortos de atletismo y lucha libre. Aprende acerca de las habilidades, equipamiento y las reglas de estos deportes, además de la alimentación apropiada y la prevención de lesiones y cuidados. La meta es preparar atletas jóvenes y exitosos para las pruebas para deportes de equipo en la escuela media.

**“Waterbotics”** (Grados 5-8) (Srta. Lambert/Srta. Watson) – Construir un robot es fácil, pero, ¿puedes construir un robot que se mete bajo el agua? Aprende a construir y programar un robot LEGO Mindstorm que podría ser usado para limpiar un derrame de petróleo bajo el agua, o para buscar tesoros, o estudiar las criaturas del mar. No necesitas experiencia previa con LEGO Mindstorms; te enseñaremos todo lo que necesitas saber.

**“Summer SPLASH!” Clase Completa** (Grados 5-8) (Sr. Peake) – “Tubing”, chapotear en el agua, pescar, y...ciencias! Imaginate flotando por el río en cámaras de rueda, atrapando un pez luna y una corvina de boca pequeña, y dar vuelta las piedras del río para ver qué hay debajo. ¡Ven y únete al Summer SPLASH para una gran aventura de verano al aire libre!

**“Explore the World of Band”** (Grado 6) (Srtas. Austin) – ¿Deseas saber cómo se siente ser parte de una banda pero no has tocado en una en 6<sup>to</sup> Grado? ¡Ven y únete a nosotros para una introducción al aprendizaje para tocar un instrumento y leer música!

**“Pottery 101”** (Grados 6-8) (Srtas. Brooks/Srta. Horst) – Durante esta clase, los estudiantes tendrán muchas experiencias manuales trabajando con arcilla. Estaremos aprendiendo diferentes técnicas de moldeado y haremos varios proyectos que los estudiantes podrán decorar y llevar a casa al final de la semana. Los estudiantes también tendrán la oportunidad de usar una rueda de alfarero. ¡Ven a una semana llena de diversión y llena de arcilla!

**“Journeys in Sound”** (Grados 6-8) (Sr. Slocum) – En esta clase los estudiantes aprenderán algunas destrezas fundamentales de un DJ, tales como “scratching and mixing”, técnicas de producción de música con el uso de aplicaciones para producir música en iPads, simples y fáciles. Al final de la semana, los estudiantes podrán mostrar sus habilidades de DJ y sus creaciones musicales. Tendremos charlas diarias en temas relacionados al “Hip-Hop Culture” y sus cinco elementos: “DJing”, “MCing”, “Dancing”, “Graffiti” y “Knowledge”. Espero que cada estudiante termine este programa con un mejor entendimiento de la cultura “Hip-Hop” y el impacto positivo que esta puede tener en sus vidas.

**“Find Your Voice and Let It Be Heard – Social Action for Middle Schoolers”** (Grados 6-8) (Sr. & Srta. Ornstein) – Expresemos nuestros ideales y hagamos de nuestras escuelas y comunidades los mejores lugares. Los temas incluirán: Saber ser un líder en tu escuela, cómo impactar tu comunidad, y cómo navegar el internet de manera segura e inteligente. Las excursiones pueden incluir una visita a organizaciones sin fines de lucro locales, tales como el SPCA o el Food Bank. Tendremos oradores específicos durante la semana. Harás tu propio paquete de recursos con botones, pegatinas para un automóvil y más.

**“Big Day Out: A Field-Based Exploration of Virginia’s Natural History”** (Grados 6-8) (Srta. McGum/Sr. Perry) – ¿Te interesa aprender acerca del mundo silvestre del Valle Shenandoah? Ven a explorar los bosques locales, arroyos y cavernas a medida en que aprendes de la geología, ecología y la vida silvestre de Virginia central. Mantén una libreta de notas acerca de tus experiencias que te puedes llevar como recuerdo y que iras completando a medida en que te aventuras por tu cuenta. ¡Esperamos verte en el sendero! (Y en el aula)

**“Furniture Club”** (Grados 6-7) (Sr. McClurg) – El Club de Muebles toma muebles viejos y gastados que fueron descartados y los renueva con un cuidado cariñoso, papel para lijar y una mano de pintura fresca. ¡Únete al club este verano y aprende a arreglar muebles y tal vez a ganar dinero también!

**“Robot Programming!”** (Grados 7-8) (Srta. May/Sr. May) – Aprende a programar y explorar todas las capacidades del robot popular “Finch”. El Finch es capaz de percibir niveles de luz ambiental, temperatura, obstáculos y aceleración. Tiene dos motores de transmisión para el movimiento, una luz LED de espectro completo, y un timbre capaz de tocar sonidos.

**“Soccer Camp”** (Grados 7-8) (Sr. Rath/Srta. Rath) – ¡Ven a probar tus habilidades, juegos y diversión!

**“Falcon Fitness: How to Take Care of Yourself”** (Grado 8) (Srta. Cunningham) – Enseñándote a ser tu propio entrenador de salud. Ponte a cargo de como te sientes, ocupándote de tí mismo(a).

## REGISTRACIÓN

- ❖ Registración cuesta \$75 para los estudiantes de las escuelas Públicas de Harrisonburg y \$125 para todos los otros estudiantes.
- ❖ Traer almuerzo, merienda y una botella de agua todos los días.
- ❖ Los estudiantes que no sean asignados a una clase de enriquecimiento de verano, recibirán su reembolso completo.
- ❖ **Haga su cheque a nombre de HCPS.**
- ❖ FECHA LÍMITE: Los formularios de registración junto con el pago, deben haberse recibido a más tardar el 8 de junio del 2018.

Si tenemos espacio disponible, los estudiantes serán asignados a la actividad que eligieron primero una vez recibidas las solicitudes. Haremos todo esfuerzo para conceder la preferencia de su hijo(a); aún así, el espacio es extremadamente limitado para el 2018. Las cartas de confirmación serán enviadas a finales de junio. Nos reservamos el derecho de cancelar clases que no tengan suficientes inscripciones o por otras consideraciones fuera de nuestro control.

### Para más información comunicarse con:

Sra. Regina Hissong, Escuelas Públicas de Harrisonburg  
[rhissong@harrisonburg.k12.va.us](mailto:rhissong@harrisonburg.k12.va.us)

o Sra. Lisa Siever, Escuelas Públicas de Harrisonburg  
(540) 434-5730, [lsiever@harrisonburg.k12.va.us](mailto:lsiever@harrisonburg.k12.va.us)

*Es política de las escuelas Públicas de la Ciudad de Harrisonburg el cumplir con todas las leyes estatales y federales aplicables respecto a la no-discriminación en el empleo y los and programaseseducacionales y servicios. Las escuelas Públicas de la Ciudad de Harrisonburg no discriminan ilegalmente en base al género, raza, religión, origen nacional, discapacidad, o edad para emplear individuos o programas educacionales y actividades.*

Nombre del estudiante \_\_\_\_\_ Grado y escuela (para el 1/Mayo/18) \_\_\_\_\_

Nombre padre/madre \_\_\_\_\_ Tel. casa/trab. \_\_\_\_\_ Número emergencia \_\_\_\_\_

Dirección donde vive (Completa) \_\_\_\_\_

Email de los padres: \_\_\_\_\_

1<sup>ra</sup> Elección \_\_\_\_\_ 2<sup>da</sup> Elección \_\_\_\_\_ 3<sup>ra</sup> Elección \_\_\_\_\_

Marque la talla de camiseta de su estudiante: Niños S M L y adultos: S M L XL

Si usted vive dentro de la ciudad, ¿Necesita su hijo(a) transporte hacia y desde la escuela de verano? \_\_\_\_ Sí \_\_\_\_ No

Mi hijo(a) tiene mi permiso para asistir al Summer Enrichment Program de Skyline Middle School y a ir a cualquier salida o Actividad relacionada a este. También para que él/ella sea fotografiado(a) para promocionar el programa (periódico, TV, etc.)

**Complete este formulario y envíelo por carta a: Lisa Siever, Harrisonburg City Public Schools, One Court Square, Harrisonburg, VA 22801, no más allá del viernes 8 de junio.**

\_\_\_\_\_  
Firma del padre/madre/tutor legal